

Bonnes nouvelles de Shikoku ! Avril 2015 - Janvier 2016

1. Promotion des activités environnementales dans la préfecture de Kagawa. 30 avril 2015

Le Fonds japonais pour l'environnement global est un projet subventionné par l'Agence japonaise de protection et de restauration environnementales. Cette agence subventionne diverses activités de restauration et de protection de l'environnement menées par des ONG, des OSBL et des groupes de société civile dans des régions en voie de développement tant au Japon qu'à l'étranger.

Durant l'année fiscale 2015, 600 millions de yens ont été alloués à 209 projets, ce qui représente le plus grand nombre de projets d'envergure depuis cinq ans, y compris des montants alloués aux groupes de société civile selon l'importance de leurs activités et du stade de développement. Pendant cette année fiscale l'Association japonaise de production d'articles de pêche a mis sur pied le projet "Vision pour la protection de l'environnement halieutique" afin de promouvoir des structures favorisant des activités de coopération et d'appui.

Shikoku EPO a mis sur pied un programme de subventions dans plusieurs régions de l'île afin d'accélérer les activités de protection de l'environnement. Entre autres, quatre projets ont été retenus dans Kagawa, ce qui est impressionnant compte tenu du fait qu'aucun projet ne l'avait été durant les dix années précédentes. Le projet de recyclage complet des udons et le Musée d'histoire naturelle des citoyens de Kagawa ont été subventionnés à titre de nouvelles entreprises tandis que les projets Umimori Sanukikai et Archipelago ont été subventionnés par le projet "Vision pour la protection de l'environnement halieutique".

Plusieurs activités et événements liés à l'environnement ont eu lieu pour souligner le 80^{ème} anniversaire de l'inauguration du Parc national de la mer intérieure Seto de même que des projets marins communautaires mis en œuvre par la préfecture de Kagawa. Ces projets étaient une très bonne occasion de conscientiser la population à l'environnement. Cependant, comme il n'était pas rare qu'on ignore qu'il s'agissait de politiques, le EPO doit s'assurer de transmettre aux activistes l'importance de prendre en compte les politiques liées à l'environnement.

2. Promotion de la "Boucle de recyclage alimentaire" dans la préfecture de Kagawa - 29 mai 2015

On entend souvent parler de perte des aliments et de la "boucle de recyclage alimentaire". Malgré la demande mondiale en grain, un tiers de la production globale est perdue annuellement ce qui représente une problématique des plus importantes au monde. Il en est question dans tous les manuels scolaires au primaire et les élèves visitent souvent les centres de recyclage. À notre tour, nous avons visité le centre de recyclage de Kannonji à Kagawa .

Durant notre tournée, nous avons vu les employés trier à la main le plastique, le métal et le bois. Les déchets alimentaires sont aussi triés pour être ensuite envoyés au centre de recyclage de Marugame pour le compostage. Ce compostage qu'on nomme "Re-Green" est ensuite vendu à des cultivateurs et autres. Le centre offre aussi des espaces communautaires pour cultiver des légumes biologiques saisonniers qui sont certifiés et de bonne qualité. Ces produits sont ensuite vendus au public dans des magasins désignés à cette fin. Ce processus de promotion de la santé qui complète la "boucle de recyclage alimentaire" devrait devenir courant dans un avenir rapproché.

3. Mise en œuvre d'événements écosensibles (et installation d'une toilette !) sur le Mont Ishizuchi. 11 juin 2015.

Le Mont Ishizuchi (1982 m), la montagne la plus élevée de l'ouest du Japon, est hautement vénérée. Le 20 novembre 2014, quatre ans après le début d'un projet de coopération local, une aire de repos avec toilette a été installée à 1 820 m, au pied de la deuxième chaîne où se rencontrent les sentiers venant de la ville de Saijo et de la petite ville de Kumakogen. Cette aire de

repos permet aux utilisateurs de sortir par la fenetre du deuxieme etage en cas de bordee de neige.

Les latrines telles qu'on les retrouve dans les montagnes necessitent peu d'entretien et reparations. A ces fins les usagers paient 100 yens et on leur demande de l'utiliser en debut de randonnee a cause de sa capacite limitee.

Les personnes qui ont travaille a ce projet attendaient depuis longtemps l'installation de la toilette ecologique. En effet, les anciennes toilettes evacuaient les effluents et par consequent beaucoup de gens evitaient de les utiliser pour ensuite excecquer le long des sentiers , ce qui est malsain pour l'environnement. Plusieurs groupes ont decide de regler ce probleme et en 2010 l'Association des randonneurs d'Ehime, des groupes d'alpinistes , des lodges, et des OSBL ont mis sur pied le Comite d'exploration de la question sanitaire du mont Ishizuchi. Les villes de Saijo et Kumakogen ainsi que le sanctuaire du mont Ishizuchi ont egalement participe a ce projet afin de choisir le type de toilette et son emplacement. Des evenements ont ete organises afin de sensibiliser la population a ce probleme.

En avril 2014, le nouveau Comite de promotion du nettoyage et de la restauration de l'environnement du mont Ishizuchi a recrute les gens interesses a faire des levees de fonds pour l'installation des nouvelles toilettes eco et le demantelement des anciennes toilettes. Ces activistes continuent leur travail de protection de l'environnement de la montagne.

En 2015 on celebrait le 60ieme anniversaire du mont Ishizuchi qui devenait un parc quasi national. Le 23 mai, au debut de la saison de randonnee, le comite de promotion du nettoyage organisait une randonnee ecosensible pendant laquelle avait lieu une ceremonie pour souligner l'installation de la toilette. Les evenements du 9 aout et du 12 septembre comprenaient des ecocircuits et une activite pour les enfants qui ecrivaient des messages afin de les accrocher au sommet de la montagne. Le premier novembre, un symposium commemoratif intitule "Le mont Ishizuchi, le tresor local que nous leguons aux generations futures" avait lieu au centre de formation continue de la prefecture.

Ces evenements avaient pour but de reconnaitre le sublime environnement naturel du mont Ishizuchi qui deviendra l'heritage des generations futures.

L' OSBL Morinogakko a cree une nouvelle page web concernant "Les installations sanitaires du mont Ishizuchi" afin de renseigner les gens sur leur fonctionnement. Veuillez consulter la page <http://ishizuchi.net/restroom/>.

4. Le Defi Estival de l'ecole primaire Aratama de la ville de Matsuyama, prefecture d'Ehime. 23 juillet 2015.

Le 23 juillet le Defi Estival avait lieu au centre communautaire Aratama. Il regroupait 90 eleves de l'ecole primaire et des residents locaux de la prefecture d'Ehime dont des non japonais afin de se pencher sur des problemes sociaux d'actualite repartis en quatre groupes : l'alimentation, l'orientation professionnelle, l'entente internationale et l'environnement.

Un des ateliers d'entente internationale s'appelait le jeu de commerce international. A l'aide de fournitures telles les ciseaux, les crayons et du tissu, les participants ont fabrique des pieces representant des produits specifiques. De plus, ils ont nomme un premier ministre, un ministre des affaires etrangeres et un ministre de l'environnement qui devaient jouer le role qu'on leur avait prescrit. Par exemple, le ministre des affaires etrangeres etait le seul a pouvoir quitter le groupe afin de vendre les produits a la Banque mondiale. Le ministre de l'environnement devait assister a des conferences sur des questions environnementales et le premier ministre devait compiler les opinions des membres du groupe.

Chaque groupe avait des restrictions. Par exemple, certains groupes avaient plusieurs paires de ciseaux alors que d'autres en avaient que quelques-unes. Certains avaient des prêts et d'autres non. La Banque mondiale avait différents comportements envers les groupes : elle achetait à prix modiques les produits de certains groupes ou achetait des produits de piètre qualité.

Bientôt les enfants travaillaient ensemble afin d'échanger leurs produits en cas de besoin ou changeaient leur façon de fabriquer leurs produits. Ils faisaient parfois face à des défis à cause d'un déclin soudain du prix ou de la découverte d'une nouvelle ressource. Les élèves se sont rendus compte de l'importance pour un pays d'assumer ses responsabilités et que leur pays d'origine ne leur garantissait pas toujours une chance égale.

Certains étudiants qui participaient à un programme d'échange ont déclaré que ce jeu leur permettait de comprendre la façon de penser et l'interaction nécessaire selon la situation. Ils ont ajouté que c'était une bonne façon d'enseigner aux enfants et qu'ils avaient l'intention d'utiliser cette activité avec des enfants dans leur pays d'origine. Un étudiant a souligné l'importance de l'éducation dans le développement d'un pays.

Shikoku EPO a l'intention d'appuyer les activités éducatives auprès des jeunes afin que le concept d'éducation à des fins de développement durable devienne de plus en plus répandu.

5. Organisation d'une quasi communauté appelée "Tosakko Town" par les enfants de la ville de Kochi dans la préfecture de Kochi. 31 août 2015.

Tosa est l'ancien nom de Kochi. "Tosakko Town" est un endroit où se rassemblent des enfants de tous les âges qui vivent l'expérience d'être fiers de leur communauté. Cette activité commencée en 2009 est un événement de deux jours qui a lieu pendant les grandes vacances.

Les organisateurs du Comité exécutif de Tosakko Town sont des étudiants du lycée, des universitaires et des adultes. Ils se tiennent en retrait afin de laisser la chance aux participants de faire leur travail. On y retrouve 400 élèves de la quatrième année du primaire à la troisième année du collège qui participent activement ensemble.

Dans cette quasi ville, les enfants apprennent les règlements de la communauté, se trouvent des emplois au bureau de placement, reçoivent un salaire et payent des impôts. Leur devise s'appelle le "Tos". Ils occupent différents emplois, par exemple au bureau des impôts, à la banque, au journal, en tant que fleuriste. Ils peuvent aussi créer leur propre entreprise ou devenir maire ou conseiller municipal afin de changer les règlements de la ville. Ils ont des responsabilités. En cas de problèmes, ils doivent trouver des solutions en groupe. Ces activités leur permettent de penser pour eux-mêmes et de prendre conscience de leurs responsabilités.

6. Revitalisation de la région de Shikoku; Création d'un projet de génération et de consommation de l'énergie renouvelable locale. 30 septembre 2015

L'énergie renouvelable est un mot à la mode. L'énergie solaire est relativement répandue dans Shikoku, mais il existe d'autres sources d'énergie renouvelable telles que le vent et l'eau. Cependant peu de gens les ont vues en action.

Cette fois, Ehime EPO a visité le Okushionoe Momono Plaza dans la ville de Takamatsu qui se situe dans la préfecture de Kagawa. Cet espace environnemental utilise l'énergie locale disponible du Réseau de OSBL environnementaux de Tokushima subventionné par le Fonds japonais pour l'environnement global. Plusieurs petits générateurs d'énergie solaire (100-200 watts), d'énergie éolienne (400 watts) et d'énergie-eau (2,4 watts/6V) sont branchés à un onduleur sinusoïdal indépendant afin de mesurer l'énergie générée.

La sélection de la source d'énergie appropriée dépend de plusieurs facteurs dont les formations géologiques et les conditions météorologiques qui peuvent empêcher de générer de l'énergie

renouvelable. Au centre de Takamatsu, des generateurs d'energie renouvelable utilises ensemble ont demontre que l'electricite peut etre hybride. Cette activite experimentale peut donner lieu a la consommation locale et a la production locale d'energie dans les regions de collines et de montagnes, ce qui peut revitaliser ces regions.

7. Cog-way Shikoku, un circuit cycliste a Shikoku. 31 octobre 2015.

"Cog-way Shikoku" est un circuit cycliste qui a lieu a quelques annees d'intervalle. "Cog" se prononce "kogu" en japonais ce qui veut dire faire une balade (en velo, en bateau, etc).

Le 14 octobre, un groupe de cyclistes a commence le circuit a partir de Takamatsu, Kagawa. Ils ont roule entre 40 et 50 km par jour tout en choisissant leur circuit selon leur competence. A la fin du circuit d'une journee ils se sont rendus dans la prefecture de Tokushima en train avec leur velo ou les attendaient des cyclistes locaux faisant office de guides pour leur faire decouvrir les sites et la cuisine de la region.

Cette annee, il y avait entre 40 et 50 participants de nationalites et d'ages differents. Parmi eux, une dame roulait avec son bebe dans un sidecar, un postier s'est joint au circuit et d'autres cyclistes sont venus de Taiwan, de Singapour, d'Allemagne et d'Italie. Cet evenement vert international leur a permis de profiter des paysages de Shikoku.

8. Essor de la "Ville des enfants" a travers Shikoku grace aux initiatives de Kochi, Tokushima et Ehime. 30 novembre 2015.

La Ville des enfants a pris essor a travers l'ile de Shikoku afin d'enseigner aux enfants le fonctionnement du systeme communautaire. Le concept du Mini-Munich en Allemagne s'est developpe de facon unique dans divers endroits. On trouve ci-dessous une description des evenements qui ont eu lieu dans les prefectures d'Ehime, Tokushima et Kochi.

8a. Prefecture d'ehime : la Ville des enfants a l'ecole primaire Himeyama

"La Ville des enfants a l'ecole primaire Himeyama" a eu lieu le 23 novembre grace au "Comite executif du projet de la Ville des enfants" et en collaboration avec "Next Connection" et le groupe communautaire de la ville de Shimizu. Monsieur Ochi, le fondateur de "Next Connection" voulait que ce projet soit un lieu d'apprentissage et de croissance pour les enfants de tous les ages, base sur le lien avec les ecoles locales.

Environ 100 personnes ont participe a cet evenement dont de jeunes enfants de l'ecole primaire Himeyama. Ils devaient se trouver un travail au bureau de placement et travailler quelques heures. Par exemple, comme employes du journal local ils devaient faire des interviews pour la publication d'articles. Au salon de coiffure, ils coiffaient des gens pour des occasions speciales telles les fetes. Au theatre ils ont joue dans la troupe "Neko". Une fois leur travail termine, ils ont recu 10 "IT" de l'heure (ITTO est l'unite monetaire) de la banque, et ils ont paye des impots sur leur salaire. Les enfants ont ensuite joue des jeux ensemble, mange un repas et depose leur "argent" en banque. Ces activites etaient animees par des professionnels et les parents ont visite. Grace a ce projet, les enfants ont fait l'experience du travail et les parents ont pu comprendre le concept et le but du projet.

Nous esperons que cette experience encouragera les enfants a penser pour eux-memes, exprimer leurs opinions et communiquer avec les autres.

8b. Prefecture de Tokushima : ville Uzuki. 20 juillet 2015

En japonais "uzu" signifie tourbillon, une des specialites de Tokushima. Ce premier essai mis en oeuvre par le "Tokushima Residents Activity Plaza", le Conseil du bien-etre social et le "Centre des residents de Tokushima pour la stimulation du developpement" a eu lieu au centre commercial

local. Des ecoliers de la troisieme annee du primaire jusqu'a la troisieme annee du college y ont participe.

Ce projet n'etait pas qu'une activite experimentale mais aussi une contribution sociale appuyee par les OSBL. Parmi les 14 activites, on retrouvait une chorale qui a chante la neuvieme symphonie de Beethoven en allemand, la preparation et la vente de nourriture apres un atelier sur l'hygiene des aliments et le triage des dechets. Pour ce faire, les enfants creaient le menu et devaient s'enregistrer a l'avance. Apres leur travail, ils recevaient un salaire en "Plala" (Plala), la devise locale, qu'ils pouvaient depenser dans la quasi-ville. Cet essai, mis en oeuvre grace aux diverses caracteristiques des OSBL, a regroupe 50 enfants.

8c. Prefecture de Kochi : Tosakko Town

"Tosa" est l'ancien nom de Kochi. Le huitieme essai a lieu le troisieme weekend d'aout chaque annee pendant deux jours. Cet evenement est organise par le "Comite executif de Tosakko Town", le "Centre des activites des residents de Kochi" et l'OSBL du conseil des citoyens de Kochi". Quelques 100 lyceens et universitaires ont forme un comite executif sous le theme "Croire au pouvoir des enfants". Ils ont recrute des sympathisants, cree le design de la ville et organise cette quasi-ville tout au long de l'annee.

Quatre cents enfants de la prefecture ont participe a ce projet qui a eu lieu au Kochi Cultural Plaza. surtout des ecoliers a partir de la quatrieme annee du primaire a la troisieme annee du college. Chaque participant pouvait choisir parmi 40 emplois y compris le poste de maire ou conseiller municipal afin de discuter de l'administration de la ville. Ils ont gagne des "TOS" (TOSU) qu'ils ont ensuite depenses au centre commercial. Il etait interdit aux parents de participer mais ils ont pu voir les activites a l'aide de photos et de films.

Cette activite a permis aux enfants de comprendre les mecanismes de la societe et les droits et responsabilites des citoyens tout en faisant l'experience du travail et en aidant a gerer la ville.

Comme on peut le voir, chaque "ville des enfants" est differente selon les groupes d'age et les endroits. Par contre, ils partagent le meme but d'ameliorer la communication et de vivre une experience. En outre, la "ville des enfants" permet aux adultes d'interagir efficacement afin de promouvoir l'apprentissage de chacun. Nous esperons que ces activites prendront de l'ampleur.

9. Convention sur la biodiversite de Shikoku. Promenade dans la nature a Saijo. 28 decembre 2015.

Le Reseau de protection de la biodiversite de Shikoku organise une conference annuelle. Cette annee, elle a eu lieu le 5 decembre a Saijo dans la prefecture d'Ehime. Une excursion avait aussi ete planifiee pour le lendemain.

Le Reseau de protection de la biodiversite de Shikoku promouvait les activites de protection dans la region de Shikoku afin de preserver le riche patrimoine naturel de l'ile et restaurer l'harmonie entre la nature et les etres humains.

9a. Visite des sites d'eaux de source

Les participants pouvaient profiter de la nature tout en ecoutant Monsieur Takahito Yamamoto et les employes de l'ecole sur le theme de la nature expliquer les ecoulements souterrains et les eaux de source du mont Ishizuchi. Plusieurs d'entre elles se trouvent a Saijo et on peut meme y voir des poissons nager. Meme les gens vivant dans des appartements boivent de l'eau de puits, ce qui demontre la qualite de l'eau. Les eaux de source sont bien preservees et les gens en sont fiers, donc c'est le point de depart de la protection de l'environnement. On y a note la presence de

beaucoup d'elodees qui sont une espece etrangere. Par exemple, si on y jette des restants de cresson, ils pourraient prendre racine et germer.

9b. Ecocircuit mysterieux : fougères et mousses

D'abord, nous nous sommes arretes sur l'emplacement de l'ancien village de Tambara a Saijo. Trente familles y vivaient et la derniere famille a quitte il y a dix ans parce qu'aucune route y menait. Le sentier rocailleux est maintenant recouvert d'une variete de belles fougères et mousses. Jusqu'a maintenant on y a identifie 80 types de fougères dont certaines sont des croisements. Monsieur Ozawa, le vice-president de "l'OSBL Morikaratsuzuku Michi" a explique que les croisements sont le resultat de la co-existence des etres humains et de la nature dans le village. De nos jours, des sangliers descendent des montagnes pour chercher de la nourriture car il n'y a personne dans le village de montagne pour s'occuper des forets. Selon Monsieur Ozawa, le manque de gestion des forets et des montagnes encouragent en partie la destruction par les animaux sauvages. A l'epoque, quand la campagne etait plus peulee, les gens construisaient des murs de pierre dont certaines parties etaient plus hautes que la taille moyenne d'une personne. Ces vestiges ont ete retrouves sur le site. Ces murs etaient batis a la main et il faut saluer la sagesse et les efforts des gens de l'epoque.

Ensuite, nous avons visite les ruines de la mine Chihara. Pour y arriver, il fallait marcher sur des cotes et des falaises. Cette mine abandonnee qui est un sanctuaire pour les mousses attire des chercheurs de partout au monde. Dans certains endroits spectaculaires, la mousse recouvre entierement les rochers. Les participants ont en outre ete impressionnes par la decoloration des rochers due au cuivre qui s'est infiltre et la croissance d'un type de fougere. A l'epoque, les gens essayaient de decouvrir du cuivre en se guidant sur ces vegetations. La nature nous parle depuis toujours.

Tout en laissant la nature environnante intacte, les gens restauraient les ressources endommagees autour de leurs villages de montagne de facon efficace. C'est une occasion d'apprécier la generosite de la nature.

10. Visite du Laboratoire Mahara Akari, Ville d'Anan, prefecture de Tokushima. 14 janvier 2016

Le seul centre de recherche sur la tique, le Laboratoire Mahara Akari, se situe dans la ville d'Anan dans la prefecture de Tokushima. "Akari" signifie tique en latin. Le laboratoire examine et etudie les cas de rickettsia japonica ou maladie de la fièvre pourpree japonaise, ainsi que d'autres maladies dues a la tique.

Il y a quelques annees est survenue une epidemie de fièvre pourpree japonaise parce que des gens s'etaient fait piquer par des tiques et avaient ete exposes au champignon qui cause la fièvre. Cette fièvre pourpree avait ete identifiee par le Docteur Fumihiko Mahara, le directeur du laboratoire. Cette decouverte avait aussi ete faite dans d'autres instituts de recherche internationaux. Grace a sa longue experience de traitement clinique et sa recherche de base, le Docteur Mahara a etabli un traitement de la fièvre pourpree qui est maintenant utilise dans des domaines varies de la sante.

En fait, il existait un laboratoire prive pour l'etude de la tique, appele le Laboratoire Ohara, dans l'hopital general Ohara. Cependant, apres 88 ans d'existence, il fut ferme en 2012. Le Docteur Mahara s'inquietait que les connaissances acquises et l'expertise decoulant des experiences cliniques seraient perdues et il a donc fonde son propre laboratoire. Il a demande a son ancien collegue le Docteur Hiroki Fujita, avec qui il avait travaille pendant 30 ans au Laboratoire Ohara, de se joindre a lui pour poursuivre de nouvelles recherches et de devenir president. Il y a un musee de la tique a cote du laboratoire.

Il faut évidemment éviter de se faire piquer par la tique. Malgré tout, il fut intéressant pour moi d'apprendre du Docteur Fujita et de me plonger dans le monde "Akari". La Commission scolaire de la ville d'Anan recommande aux écoles primaires et secondaires de visiter le laboratoire afin de se consacrer à cette étude.

Rickettsia est le terme générique désignant le microbe rickettsia genus. Le microbe se sert des tiques pour infecter les gens avec la maladie de la rickettsiose.

